



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 173 (XVII) — Nr. 428

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 20 mai 2005

### SUMAR

	Nr.	Pagina	
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 214 din 14 aprilie 2005 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003,			
		precum și ale art. 8 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004 .....	1-7
		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
	351.	— Hotărâre privind aprobarea Programului de eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe prioritare periculoase .....	7-31
		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
	194.	— Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului pentru aprobarea Reglementării tehnice „Ghid de execuție privind protecția împotriva coroziunii a construcțiilor din oțel”, indicativ GE 053-04 .....	32

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 214

din 14 aprilie 2005

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003, precum și ale art. 8 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004**

Ioan Vida — președinte  
Nicolae Cochinescu — judecător  
Aspazia Cojocaru — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Acsinte Gaspar — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Petre Ninosu — judecător  
Ion Predescu — judecător

Șerban Viorel Stănoiu — judecător  
Florentina Baltă — procuror  
Claudia Margareta Niță — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la

salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești și ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, excepție ridicată de Magdalena Muscă, Liliana Chiriță și alții în Dosarul nr. 933/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, înregistrată la Curtea Constituțională sub nr. 73D/2005.

La apelul nominal răspunde Ministerul Justiției, prin consilier juridic Adriana Mehedinți, cu delegație depusă la dosarul cauzei, lipsind celelalte părți, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Curtea dispune a se face apelul și în dosarele nr. 74D/2005, nr. 117D/2005 și nr. 118D/2005, având ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate, ridicată de Niculina Tuchiluş, Tudorița Branea și alții în Dosarul nr. 1.006/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, de Ion Lefter, Vasile Caștu și alții în Dosarul nr. 974/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, respectiv de Liviu Gătej, Ioana Albiței și alții în Dosarul nr. 990/C/2004 al aceleiași instanțe. De asemenea, Curtea dispune a se face apelul și în dosarele nr. 76D/2005, nr. 78D/2005 și nr. 79D/2005, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, precum și ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003, excepție ridicată de Marcela Comșa, Ioan Busuioc și alții în Dosarul nr. 6/M/2005 al Tribunalului Brașov — Secția civilă, de Aurica Voinescu, Laura Achten și alții în Dosarul nr. 10/M/2005 al aceleiași instanței, respectiv de Gheorghe Achim, Lidia Adam și alții în Dosarul nr. 6/2005 al Tribunalului Covasna.

La apelul nominal răspunde Ministerul Justiției, prin același consilier juridic, care depune delegație în dosarele nr. 74D/2005, nr. 76D/2005 și nr. 78D/2005, lipsind celelalte părți, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită. Magistratul-asistent referă faptul că, în dosarele nr. 73D/2005, nr. 74D/2005, nr. 76D/2005 și nr. 78D/2005, Ministerul Justiției, în calitate de parte în proces, a transmis prin Serviciul de registratură al Curții Constituționale note scrise prin care apreciază, pe de o parte, că excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 este întemeiată și, pe de altă parte, că excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (4) din Legea nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea nr. 631/2002 și ale art. 9 alin. (7) din Legea nr. 507/2003 este inadmisibilă.

Curtea, având în vedere că obiectul excepțiilor de neconstituționalitate ridicate în dosarele sus-menționate

este, în totalitate sau în parte, identic, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Atât reprezentantul Ministerului Justiției, cât și cel al Ministerului Public sunt de acord cu conexarea dosarelor.

Curtea, în temeiul art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, dispune conexarea dosarelor nr. 118D/2005, nr. 117D/2005, nr. 79D/2005, nr. 78D/2005, nr. 76D/2005 și nr. 74D/2005 la Dosarul nr. 73D/2005, care a fost primul înregistrat.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul Ministerului Justiției solicită admiterea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001, precum și respingerea ca inadmisibilă a excepției referitoare la celelalte texte de lege criticate de către autorii acesteia. În acest sens, face referire la argumentația expusă pe larg în notele depuse de Ministerul Justiției în dosarele nr. 73D/2005, nr. 74D/2005, nr. 76D/2005 și nr. 78D/2005.

Reprezentantul Ministerului Public arată că dispozițiile de lege criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate, Curtea reținând, de exemplu prin deciziile nr. 38 din 25 ianuarie 2005 și nr. 56 din 1 februarie 2005, că acestea au avut un caracter temporar. Apreciază că nu au intervenit elemente noi de natură să impună schimbarea jurisprudenței Curții Constituționale, astfel că solicită respingerea excepției ca inadmisibilă.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, constată următoarele:

**Prin încheierile din 14, 25, 27 și 28 ianuarie 2005, pronunțate în dosarele nr. 933/C/2004, nr. 1.006/C/2004, nr. 6/M/2004, nr. 10/M/2004, nr. 6/2005, nr. 974/C/2004 și nr. 990/C/2004, Tribunalul Vrancea — Secția civilă, Tribunalul Brașov — Secția civilă și Tribunalul Covasna au sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, precum și ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003.** Excepția a fost ridicată de Magdalena Muscă și alții, de Niculina Tuchiluş și alții, de Marcela Comșa și alții, de Aurica Voinescu și alții, de Gheorghe Achim și alții, de Ion Lefter și alții, respectiv de Liviu Gătej și alții în cadrul unor cauze având ca obiect plata primei de concediu.

**În motivarea excepției, având un conținut asemănător, autorii acesteia arată că prin textele de lege criticate a fost suspendat în mod succesiv, mai întâi până la data de 1 ianuarie 2002, apoi până la data de 31 decembrie 2002, 31 decembrie 2003, respectiv 31 decembrie 2004, exercițiul dreptului la prima de concediu prevăzut de art. 41<sup>1</sup>**

alin. (1) din Legea nr. 50/1996, introdus prin Ordonanța Guvernului nr. 83/2000. Autorii consideră că „suspendarea aplicării unei legi prin care se recunoaște un drept echivalează cu restrângerea exercițiului acelui drept“, astfel că textele de lege criticate contravin art. 53 din Constituție, ale cărui condiții strict și limitativ prevăzute pentru restrângerea exercițiului unui drept prin lege nu sunt respectate.

În plus, în dosarele nr. 76D/2005 și nr. 78D/2005, autorii excepției de neconstituționalitate apreciază că art. 41 alin. (2) din Constituție, reglementând dreptul la muncă și protecția socială a muncii, se referă și la concediul de odihnă plătit, prin care se înțelege cumulul dintre indemnizația de concediu și prima de vacanță. Se susține că Legea fundamentală a României nu prevede posibilitatea suspendării unor drepturi constituționale, ci doar restrângerea prin lege a exercițiului unor drepturi sau libertăți, în condiții stricte care impun o astfel de măsură, astfel că încălcarea art. 53 din Constituție este cu atât mai evidentă. Se mai arată că prevederile art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 încalcă și art. 115 alin. (4) din Constituție, întrucât măsura dispusă prin ordonanța criticată „nu a fost justificată de o situație excepțională“, așa cum impune norma constituțională invocată. În acest sens se amintesc decizii ale Curții Constituționale prin care texte de lege reglementate cu încălcarea condiției urgenței au fost declarate neconstituționale (deciziile nr. 65/1995 și nr. 83/1998). În final, se invocă prevederile art. 1 alin. (3) din Constituție, referitoare la caracterul de stat de drept, democratic și social al României, precum și la garantarea, ca valori supreme în stat, a drepturilor și libertăților cetățenilor.

În plus, în Dosarul nr. 79D/2005, autorii excepției de neconstituționalitate solicită ca „în baza principiului egalității în drepturi“ să se aibă în vedere „că salarizarea personalului din autoritatea judecătorească se întemeiază pe raporturi de autoritate, nu pe principii contractuale“, ceea ce creează „o inechitate față de personalul contractual al societăților comerciale care în baza negocierii beneficiază de asemenea prime de vacanțe, precum și de primele reglementate de Codul fiscal“.

**Tribunalul Vrancea – Secția civilă**, exprimându-și opinia în dosarele nr. 73D/2005, nr. 74D/2005, nr. 117D/2005 și nr. 118D/2005, apreciază că excepția de neconstituționalitate este întemeiată, deoarece suspendarea succesivă a unui drept recunoscut de lege echivalează cu o restrângere a exercițiului acestui drept, care nu se înscrie însă printre situațiile expres și limitativ reglementate de art. 53 din Constituție. Deși menționează că revine instanței de judecată competența de a constata abrogarea art. 41<sup>1</sup> din Legea nr. 50/1996, aceasta consideră, totuși, necesară intervenția Curții Constituționale, „ca autoritate publică specializată.“

**Tribunalul Brașov – Secția civilă**, exprimându-și opinia în dosarele nr. 76D/2005 și nr. 78D/2005, consideră că „prima de vacanță prevăzută de Ordonanța Guvernului nr. 83/2000 se încadrează în sintagma «alte condiții

specifice, stabilite de lege», prevăzută de art. 41 alin. (2) din Constituție, având în vedere că aceasta este distinctă de concediul de odihnă plătit, însă este specifică categoriei profesionale a magistraților și a personalului auxiliar din autoritatea judecătorească și este prevăzută prin lege specială“. În consecință, suspendarea primei de vacanță, „chiar dacă ar fi considerată o restrângere temporară“, nu este justificată din prisma prevederilor art. 53 din Constituție, deoarece nu se încadrează în nici una dintre situațiile prevăzute limitativ de norma constituțională invocată, nu este necesară într-o societate democratică și are ca efect atingerea dreptului în substanța sa. Se mai menționează că actele normative ce conțin dispozițiile de lege criticate nu cuprind nici o expunere de motive care să justifice luarea acestei măsuri, măsură ce „este de natură a conduce la discriminarea autorității judecătorești față de celelalte puteri ale statului“.

**Tribunalul Covasna**, exprimându-și opinia în Dosarul nr. 79D/2005, apreciază că „actele normative invocate de autorii excepției ca fiind neconstituționale nu sunt în contradicție cu prevederile Legii fundamentale, întrucât în cauză nu este vorba de suspendarea unui drept constituțional“ cuprins între drepturile și libertățile fundamentale reglementate de Capitolul II din Constituție, așa cum este dreptul la un salariu minim brut pe țară. Dreptul la prima de vacanță este un drept instituit printr-o lege specială, astfel că art. 53 din Constituție nu poate fi invocat.

Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul**, prin punctul său de vedere transmis în dosarele nr. 73D/2005, nr. 74D/2005, nr. 76D/2005, nr. 78D/2005 și nr. 79D/2005, consideră că excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 3 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 este întemeiată, pentru următoarele argumente: concediul de odihnă plătit este un drept al salariaților garantat de art. 41 alin. (2) din Constituție, referitor la măsurile de protecție socială a muncii; din „interpretarea coroborată a dispozițiilor Codului muncii și ale Legii nr. 188/1999“ rezultă că dreptul la concediul de odihnă are două componente, care nu se pot disocia: una nepatrimonială, constând în însăși efectuarea concediului prin suspendarea obligației salariatului de a presta munca, iar cealaltă de natură patrimonială, care acoperă drepturile cuvenite salariatului în perioada concediului de odihnă; „a admite posibilitatea suspendării aplicabilității prevederilor legale care consacră dreptul la prima de concediu echivalează cu recunoașterea implicită a posibilității de suspendare a exercițiului oricărei componente a dreptului la concediu plătit, inclusiv sub aspectul laturii nepatrimoniale“; art. 139 alin. (2) din Codul muncii prevede că dreptul la concediu de odihnă anual nu poate forma obiectul vreunei cesiuni, renunțări sau limitări. În consecință, se apreciază

că suspendarea acordării dreptului la prima de concediu reprezintă, în fapt, o suspendare a unui drept constituțional fundamental consacrat de art. 41 alin. (2) din Constituție”, iar această suspendare „echivalează cu restrângerea nejustificată a acestui drept, fără a fi incidentă vreuna dintre situațiile de excepție prevăzute de art. 53 din Constituție, care să permită o astfel de restrângere”. Mai mult, se susține că „restrângerea adusă de legiuitor prin măsura suspendării care, în fapt, anulează aplicarea unei componente esențiale a dreptului constituțional în discuție aduce atingere înseși existenței dreptului”, încălcând flagrant, și sub acest aspect, dispozițiile art. 53 din Legea fundamentală.

În ceea ce privește excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002 și ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003, se arată că, potrivit Deciziei Curții Constituționale nr. 283/2004, alin. (2) al art. 138 din Constituție consacră principiul anualității bugetului de stat, astfel că, legile criticate nemaifiind în vigoare și aplicându-se dispozițiile art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, excepția este inadmisibilă.

Totodată, în punctul de vedere transmis în dosarele nr. 117D/2005 și nr. 118D/2005, al cărui obiect îl constituie excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001, precum și ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, Guvernul apreciază că textele de lege criticate au caracter temporar, fiind „norme juridice cuprinse în legi ale bugetului de stat cu aplicare în timp limitată la anii la care se referă” și, în consecință, „nu pot constitui obiect al controlului constituțional”. Conform art. 147 alin. (1) din Constituție și art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, Curtea Constituțională decide numai asupra „unei legi sau ordonanțe ori a unei dispoziții dintr-o lege sau dintr-o ordonanță în vigoare”, astfel că excepția de neconstituționalitate „urmează a fi respinsă.”

**Avocatul Poporului** a transmis punctul său de vedere, prin care arată următoarele:

În ceea ce privește critica de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 3 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 față de prevederile art. 53 din Constituție, se arată că „aceasta nu poate fi reținută, întrucât textul legal atacat nu pune în discuție restrângeri ale exercițiului unor drepturi sau libertăți fundamentale”. De asemenea, textele de lege criticate nu contravin nici art. 41 alin. (2) din Constituție, deoarece măsurile de protecție socială — printre care și dreptul la prima ce se acordă cu ocazia plecării în concediu — sunt cele „stabilite prin lege”, așa cum prevede chiar norma constituțională invocată de autorii excepției.

În ceea ce privește critica de neconstituționalitate a textelor din legile bugetului de stat pe anii 2002, 2003 și 2004, se arată că, potrivit principiului anualității bugetului

de stat, acestea nu mai sunt în vigoare. În consecință, sunt incidente prevederile art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, conform cărora Curtea Constituțională se pronunță numai asupra excepțiilor de neconstituționalitate având ca obiect dispoziții legale în vigoare.

În concluzie, Avocatul Poporului consideră că prevederile art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 sunt constituționale, iar excepția de neconstituționalitate referitoare la dispozițiile art. 12 alin. (4) din Legea nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea nr. 631/2002, precum și cele ale art. 9 alin. (7) din Legea nr. 507/2003 este inadmisibilă.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, concluziile părții prezente și ale procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că este legal sesizată și competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2) și ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 108 din 2 martie 2001, aprobată prin Legea nr. 386/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 390 din 17 iulie 2001, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, precum și ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003. Acestea au următorul cuprins:

— Art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești: „*De asemenea, se suspendă până la data de 1 ianuarie 2002 aplicarea prevederilor art. 41<sup>1</sup> alin. (1) care cuprind dispoziții referitoare la acordarea primei pentru concediul de odihnă și ale art. 45 alin. (1) referitoare la cuantumul sporului cu care se plătesc orele lucrate peste durata normală a timpului de muncă din Legea nr. 50/1996 privind salarizarea și alte drepturi ale personalului din organele autorității judecătorești, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 563 din 18 noiembrie 1999, modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr. 83/2000 pentru modificarea și completarea Legii*

*nr. 50/1996 privind salarizarea și alte drepturi ale personalului din organele autorității judecătorești, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 425 din 1 septembrie 2000, precum și aplicarea prevederilor art. IV referitoare la acordarea primei cu ocazia plecării în concediul de odihnă din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 237/2000 pentru modificarea Legii nr. 21/1999 pentru prevenirea și sancționarea spălării banilor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 614 din 29 noiembrie 2000.“;*

— Art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001: *„Termenele prevăzute la art. III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, aprobată și modificată prin Legea nr. 386/2001, se prelungesc până la data de 31 decembrie 2002.“;*

— Art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002: *„Termenele prevăzute la art. III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, aprobată cu modificări prin Legea nr. 386/2001, cu modificările ulterioare, se prelungesc până la data de 31 decembrie 2003.“;*

— Art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003: *„Aplicarea prevederilor din actele normative în vigoare referitoare la primele ce se acordă cu ocazia plecării în concediul de odihnă, precum și a celor ale art. 32 alin. (2) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, cu modificările și completările ulterioare, se suspendă până la data de 31 decembrie 2004.“*

Aplicarea dispozițiilor art. 41<sup>1</sup> alin. (1) din Legea nr. 50/1996, referitoare la acordarea primei pentru concediul de odihnă, a fost suspendată și prin Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.121 din 29 noiembrie 2004, care la art. 8 alin. (7) prevede că: *„Aplicarea prevederilor din actele normative în vigoare referitoare la primele ce se acordă cu ocazia plecării în concediul de odihnă, precum și a celor ale art. 32 alin. (2) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările ulterioare, se suspendă până la data de 31 decembrie 2005.“* În consecință, Curtea Constituțională urmează a se pronunța și asupra acestui text de lege, în contextul criticilor formulate cu privire la măsurile de suspendare referitoare la acordarea primelor de concediu în anii 2002, 2003 și 2004, stabilită prin legile bugetare adoptate pentru acești ani.

În motivarea excepției ridicate, autorii invocă încălcarea art. 1 alin. (3), a art. 16 alin. (1), a art. 41 alin. (2), a art. 53, precum și a art. 115 alin. (4) din Constituție. Aceste prevederi au următorul cuprins:

— Art. 1 alin. (3): *„România este stat de drept, democratic și social, în care demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme, în spiritul tradițiilor democratice ale poporului român și idealurilor Revoluției din decembrie 1989, și sunt garantate.“;*

— Art. 16 alin. (1): *„Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.“;*

— Art. 41 alin. (2): *„Salariații au dreptul la măsuri de protecție socială. Acestea privesc securitatea și sănătatea salariaților, regimul de muncă al femeilor și al tinerilor, instituirea unui salariu minim brut pe țară, repausul săptămânal, concediul de odihnă plătit, prestarea muncii în condiții deosebite sau speciale, formarea profesională, precum și alte situații specifice, stabilite prin lege.“;*

— Art. 53: *„(1) Exercițiul unor drepturi sau al unor libertăți poate fi restrâns numai prin lege și numai dacă se impune, după caz, pentru: apărarea securității naționale, a ordinii, a sănătății ori a moralei publice, a drepturilor și a libertăților cetățenilor; desfășurarea instrucției penale; prevenirea consecințelor unei calamități naturale, ale unui dezastru ori ale unui sinistru deosebit de grav.*

*(2) Restrângerea poate fi dispusă numai dacă este necesară într-o societate democratică. Măsura trebuie să fie proporțională cu situația care a determinat-o, să fie aplicată în mod nediscriminatoriu și fără a aduce atingere existenței dreptului sau a libertății.“;*

— Art. 115 alin. (4): *„Guvernul poate adopta ordonanțe de urgență numai în situații extraordinare a căror reglementare nu poate fi amânată, având obligația de a motiva urgența în cuprinsul acestora.“*

Examinând dispozițiile de lege criticate, raportate la normele constituționale invocate, Curtea Constituțională constată că excepția urmează a fi respinsă pentru următoarele considerente:

Dispozițiile de lege atacate au mai fost supuse, în repetate rânduri, examenului de constituționalitate, prin raportare la aceleași prevederi constituționale, ca și cele invocate de autorii prezentei excepții de neconstituționalitate. De exemplu, prin Decizia nr. 69 din 3 februarie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 211 din 14 martie 2005, sau prin Decizia nr. 96 din 15 februarie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 227 din 18 martie 2005, Curtea a reținut că art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 prevede suspendarea aplicării dispozițiilor art. 41<sup>1</sup> alin. (1) și ale art. 45 alin. (1) din Legea nr. 50/1996 privind salarizarea și alte drepturi ale personalului din organele autorității judecătorești, republicată, până la data de 1 ianuarie 2002. Acest termen a fost prelungit prin art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, precum și prin legile bugetare pentru anii 2003, 2004 și 2005, până la data de 31 decembrie 2005.

În ceea ce privește critica de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001, Curtea constată că și acestea au avut aplicabilitate temporară, ele fiind în vigoare între 2 martie 2001 și 1 ianuarie 2002. Or, potrivit dispozițiilor art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, Curtea Constituțională decide numai asupra excepțiilor privind neconstituționalitatea unei legi sau a unei ordonanțe sau a unei dispoziții dintr-o lege sau ordonanță *în vigoare*. În consecință, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 urmează a fi respinsă ca inadmisibilă.

Curtea constată că și excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor din legile bugetului de stat pe anii 2002, 2003 și 2004 urmează a fi respinsă ca inadmisibilă, întrucât, în virtutea principiului anualității bugetului de stat, aceste acte normative și-au încetat aplicabilitatea o dată cu încheierea exercițiului anului bugetar corespunzător perioadei de reglementare.

În ceea ce privește dispozițiile art. 8 alin. (7) din Legea nr. 511/2004, Curtea observă că textul de lege este în vigoare și prevede suspendarea aplicării acelor dispoziții din actele normative care se referă la acordarea primelor pentru concediul de odihnă, până la data de 31 decembrie 2005. În ce privește dreptul la prima de concediu a magistraților, prevăzut de art. 41<sup>1</sup> alin. (1) din Legea nr. 50/1996 privind salarizarea și alte drepturi ale personalului din autoritățile judecătorești, Curtea constată că textul de lege menționat a fost abrogat prin art. 50 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 177/2002 privind salarizarea și alte drepturi ale magistraților, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 924 din 18 decembrie 2002. Aceste dispoziții au următorul conținut: „*Pe data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență se abrogă art. 1<sup>1</sup>, precum și celelalte dispoziții referitoare la salarizarea și alte drepturi ale magistraților și personalului de specialitate juridică asimilat, potrivit legii, acestora, din Legea nr. 50/1996 (...).*” Ca atare, prevederile art. 41<sup>1</sup> alin. (1) din Legea nr. 50/1996 și-au încetat aplicarea cu privire la aceste categorii de personal de la data intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 177/2002. În consecință, art. 8 alin. (7) din Legea nr. 511/2004 suspendă dreptul la acordarea primei pentru concediul de odihnă doar în ceea ce privește personalul auxiliar din organele autorității judecătorești, astfel că, numai sub acest aspect, Curtea va efectua controlul de constituționalitate prin raportare la normele din Constituție invocate ca fiind încălcate.

Astfel, în ceea ce privește critica de neconstituționalitate a acestui text de lege față de art. 53 din Legea fundamentală, Curtea a reținut prin deciziile menționate că dreptul la prima pentru concediu de odihnă nu este un drept de natură constituțională, ci este un drept suplimentar, instituit de o lege specială. Prin urmare, acest

drept excede cadrului instituit de art. 41 alin. (2) din Constituție și nu poate fi înscris între „drepturile și libertățile fundamentale” avute în vedere de către aceasta, astfel că, atât prevederile art. 1 alin. (3), cât și cele ale art. 53 din Legea fundamentală, nu sunt aplicabile.

Nu poate fi reținută nici critica referitoare la nesocotirea principiului egalității în drepturi, consacrat de art. 16 alin. (1) din Constituție, întrucât între cele două categorii de salariați pe care autorii excepției le amintesc, personalul contractual al societăților comerciale și personalul din autoritatea judecătorească, există diferențe în ceea ce privește natura raporturilor de muncă și condițiile specifice de încheiere ale contractului de muncă, astfel că și regimul juridic aplicabil fiecărei categorii este diferit. Or, Curtea a statuat în mod constant în jurisprudența sa că principiul egalității impune aplicarea aceluiași regim juridic unor situații identice și, *per a contrario*, presupune ca, în situații de fapt diferite, să se aplice un regim juridic diferit.

În sfârșit, referitor la critica de neconstituționalitate a art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 față de art. 115 alin. (4) din Constituție, care se referă la caracterul excepțional al ordonanței de urgență, precum și la necesitatea motivării unei astfel de reglementări, Curtea reține că, potrivit expunerii de motive ce însoțește proiectul de lege pentru aprobarea ordonanței criticate, „se suspendă până la data de 1 ianuarie 2002 prevederile referitoare la (...) acordarea primei cu ocazia plecării în concediu de odihnă (...) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, precum și prevederile care reglementează aceleași drepturi cuprinse în Ordonanța Guvernului nr. 83/2000 (...)”, întrucât „creșterea prevăzută a nivelurilor de salarizare cu până la 80% conduce la influențe semnificative asupra bugetului general consolidat și produce un decalaj substanțial între salariile diplomaților, ale funcționarilor publici și celorlalte categorii de personal din sectorul bugetar”. În continuare, se mai arată că „până la finele semestrului I 2001 va fi elaborat un proiect de lege prin care să se asigure revizuirea sistemului de salarizare în sectorul bugetar și care va asigura o politică unitară prin stabilirea salariilor în funcție de importanța domeniului de activitate și de performanțele profesionale individuale (...)”. Așadar, elaborarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 33/2001 a avut în vedere rațiuni de politică financiară și bugetară a statului, considerate a se constitui într-o urgență a momentului, ceea ce corespunde art. 114 alin. (4) din Constituție, în forma nerevizuită. De altfel, planificarea bugetului statului și concretizarea politicilor și măsurilor financiare și bugetare ale statului în plan legislativ sunt aspecte ce nu privesc controlul de constituționalitate exercitat de Curtea Constituțională, în caz contrar realizându-se o ingerință a acestei instanțe în atribuțiile puterilor legislative și executive ale statului, ceea ce ar contraveni principiului separației și echilibrului puterilor în stat, consfințit de art. 1 alin. (4) din Constituție.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

I. Respinge, ca inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2001 privind unele măsuri referitoare la salarizarea funcționarilor publici și a altor categorii de personal din sectorul bugetar, precum și a personalului din organele autorității judecătorești, ale art. 12 alin. (4) din Legea bugetului de stat pe anul 2002 nr. 743/2001, ale art. 10 alin. (3) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002, precum și cele ale art. 9 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2004 nr. 507/2003, excepție ridicată de Magdalena Muscă, Liliana Chiriță și alții în Dosarul nr. 933/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, de Niculina Tuchiluș, Emil Dediu Borza și alții în Dosarul nr. 1.006/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, de Marcela Comșa, Ioan Busuioc și alții în Dosarul nr. 6/M/2004 al Tribunalului Brașov — Secția civilă, de Aurica Voinescu, Laura Achten și alții în Dosarul nr. 10/M/2005 al Tribunalului Brașov — Secția civilă, de Gheorghe Achim, Lidia Adam și alții în Dosarul nr. 6/2005 al Tribunalului Covasna, de Ion Lefter, Vasile Caștu și alții în Dosarul nr. 974/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă, respectiv de Liviu Gătej, Ioana Albiței și alții în Dosarul nr. 990/C/2004 al Tribunalului Vrancea — Secția civilă.

II. Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 8 alin. (7) din Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 14 aprilie 2005.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,  
**Claudia Margareta Niță**

---

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aprobarea Programului de eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe prioritare periculoase**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 17 lit. a<sup>1</sup>) din Legea apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă Programul de eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe prioritare periculoase, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 118/2002 privind

aprobarea Programului de acțiune pentru reducerea poluării mediului acvatic și a apelor subterane, cauzată de evacuarea unor substanțe periculoase, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 132 din 20 februarie 2002.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul mediului și gospodăririi apelor,  
**Sulfina Barbu**  
Ministrul integrării europene,  
**Ene Dinga**

București, 21 aprilie 2005.  
Nr. 351.

### Program de eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe prioritare periculoase

**Art. 1.** – (1) Prezentul Program de eliminare treptată a evacuărilor, emisiilor și pierderilor de substanțe prioritare periculoase, denumit în continuare „program”, stabilește cadrul legal unitar și instituțional necesar prevenirii poluării resurselor de ape interioare de suprafață, ape maritime teritoriale, ape litorale și ape subterane cu familiile și grupele de substanțe periculoase din listele I și II și cu substanțe prioritare/prioritar periculoase.

(2) Prezentul program prevede măsurile corespunzătoare pentru a elimina poluarea apelor prevăzute la alin. (1) cu substanțe periculoase din familiile și grupele de substanțe incluse în lista I, pentru a reduce poluarea cauzată de substanțele periculoase din familiile și grupele de substanțe incluse în lista II și de substanțele prioritare/prioritar periculoase, prevăzute în Anexa A, în vederea limitării consecințelor de natură să pună în pericol resursele de apă și ecosistemele acvatice, să degradeze zonele de frumusețe sau să interfereze cu utilizarea durabilă a resurselor de ape pe tot cuprinsul țării.

(3) Domeniul de aplicare a programului vizează apele uzate industriale epurate sau neepurate, apele uzate evacuate din stațiile de epurare orășenesti care primesc ape uzate industriale epurate sau neepurate, caracterizate și prin alți poluanți decât cei prevăzuți în Anexa nr. 3 din Hotărârea Guvernului nr. 188/2002 pentru aprobarea unor norme privind condițiile de descărcare în mediul acvatic a apelor uzate, precum și apele de suprafață și apele subterane.

(4) Prezentul program se aplică tuturor utilizărilor industriale de apă, evacuărilor punctiforme sau difuze de una sau mai multe din substanțele periculoase prevăzute la alin. (2) în apele prevăzute la alin.(1) și în canalizare, proiectanților, autorităților de gospodărire a apelor și de protecție a mediului în activitatea de organizare, avizare/autorizare, monitorizare și control și altor utilizări care pun în pericol, în mod intenționat sau neintenționat, aplicarea prezentului program de acțiune.

(5) Prezentul program nu se aplică evacuărilor de efluenți menajeri proveniți de la locuințe izolate neracordate la un sistem de canalizare și situate în afara zonelor de protecție sanitară, evacuărilor de materiale conținând substanțe radioactive și evacuărilor de apă uzată în apele maritime prin conducte, evacuări care trebuie reglementate prin dispoziții speciale care să nu fie mai puțin stricte decât cele prevăzute în prezentul program de acțiune.

**Art. 2.** – Pentru aplicarea prezentului program, termenii și expresiile de mai jos semnifică, după cum urmează:

- a) **ape litorale** – apele dinspre uscat de pe linia de la care se măsoară întinderea apelor teritoriale, extinzându-se, în cazul cursurilor de apă, până la limita apelor dulci;
- b) **limita apelor dulci** – locul în cursul de apă în care la reflux și într-o perioadă în care debitul de apă dulce este scăzut, se înregistrează o creștere considerabilă a salinității, datorită prezenței apei de mare;
- c) **evacuare indirectă în apele subterane** – introducerea în apele subterane a substanțelor din listele I și II după filtrare prin sol sau subsol;
- d) **realimentare artificială a apelor subterane:** introducerea voluntară de apă în acviferele respective, pentru mărirea afluxului de apă sau pentru ridicarea nivelului apelor subterane, reprezentând aportul de apă în acvifere, suplimentar alimentării lor naturale;

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.



- e) **substanțe periculoase** – substanțe sau grupuri de substanțe care sunt toxice, persistente și care tind să se bioacumuleze și alte substanțe sau grupuri de substanțe care conduc la un nivel echivalent ridicat de preocupare;
- f) **substanțe prioritare** – substanțe care reprezintă un risc semnificativ de poluare asupra mediului acvatic și prin intermediul acestuia asupra omului și folosințelor de apă;
- g) **substanțe prioritare periculoase** – substanțele sau grupurile de substanțe care sunt toxice, persistente și care tind să se bioacumuleze și alte substanțe sau grupe de substanțe care creează un nivel similar de risc și care sunt prevăzute în Anexa A;
- h) **bioacumulare** - procesul prin care un compus este preluat de către un organism viu, atât prin apă cit și prin hrană;
- i) **persistența** - caracteristica unui compus care nu este supus procesului de descompunere, degradare, transformare, volatilizare, hidroliză sau fotoliză;
- j) **evacuare** - eliminarea directă sau indirectă în receptori acvatici a apelor uzate conținând poluanți sau reziduuri care alterează caracteristicile fizice, chimice și bacteriologice inițiale ale apei utilizate, precum și a apelor de ploaie ce se scurg de pe terenuri contaminate;
- k) **valori limită ale evacuărilor** - masa, exprimată în funcție de anumiți parametri specifici, concentrația și/sau nivelul unei emisii care nu poate fi depășită în nici o perioadă sau în mai multe perioade de timp. Valorile limită ale evacuărilor pot fi stabilite pentru anumite grupuri, familii sau categorii de substanțe, în particular pentru mercur, cadmiu, lindan;
- l) **mercur** – elementul chimic mercur sau mercurul cuprins de oricare dintre compușii elementului mercur;
- m) **cadmiu** – elementul chimic cadmiu sau cadmiul cuprins de oricare dintre compușii elementului cadmiu;
- n) **lindan** – un produs care conține cel puțin 99% din izomerul  $\gamma$  al 1,2,3,4,5,6-hexaclorciclohexanului ( $\gamma$  - HCH) ;
- o) **manevrare de substanțe** - orice proces industrial implicând utilizarea sau producerea de substanțe, sau orice alt proces în care sunt prezente respectivele substanțe;
- p) **standard de calitate a mediului** – un ansamblu de cerințe care trebuie satisfăcute la un moment dat, pentru un element de mediu dat sau pentru o parte specifică a acestuia, în conformitate cu legislația în vigoare;
- r) **evaluarea riscului** – estimarea, incluzând identificarea pericolelor, mărimea efectelor și probabilitatea unei manifestări, și calcularea riscului, incluzând cuantificarea importanței pericolelor și consecințelor pentru persoane și/sau mediul afectat;

**Art. 3.** – (1) Autoritatea publică centrală din domeniul apelor este desemnată autoritatea responsabilă pentru promovarea și coordonarea prezentului Program de acțiune și Administrația Națională “Apele Române” este desemnată autoritatea pentru implementarea acestui program;

(2) Autoritatea responsabilă va promova măsurile corespunzătoare pentru realizarea programului iar autoritatea pentru implementare va realiza și va pune în practică proceduri corespunzătoare de autorizare, monitorizare și control, va prelua rezultatele programului de monitorizare pentru realizarea raportării periodice și va elabora propuneri de programe de reducere a poluării, pe care le va înainta spre aprobare autorității responsabile;

(3) Procedurile de elaborare a programelor de reducere a poluării, de monitorizare și control a acestora se vor aproba prin ordin al ministrului mediului și gospodăririi apelor care va fi publicat în Monitorul Oficial al României.

(4) Pe baza rezultatelor cercetărilor privind efectele acestora asupra resurselor de apă de suprafață și subterane, autoritatea responsabilă va propune modificarea Anexei A prin Hotărâre a Guvernului.

(5) Standardele de calitate pentru toate substanțele din Anexa A, în mod diferențiat pentru apele de suprafață dulci și ape sărate și pentru apele subterane și valorile limită maxime ale standardelor de evacuare pentru familiile și grupele de substanțe din lista II și lista de substanțe prioritare/prioritar periculoase sunt prevăzute în Anexa B.

(6) În cazul în care o substanță se regăsește pe mai multe din listele prevăzute în alin. (4), se vor considera prevederile cele mai severe pentru acea substanță.

(7) În scopul stabilirii și revizuirii inventarului resurselor de apă afectate de poluare, autoritatea pentru implementare prezintă autorității responsabile rapoarte anuale privind rezultatele activității de monitorizare a respectării standardelor de calitate pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din listele I și II și substanțele prioritare/prioritar periculoase în apele de suprafață și subterane.

**Art. 4.** - (1) Orice evacuare directă sau indirectă în apele prevăzute la art. 1 alin. (1), care ar putea conține una sau mai multe dintre substanțele prevăzute la art. 1 alin. (2), trebuie să fie autorizată și se stabilește prin autorizația de gospodărirea apelor, emisă potrivit dispozițiilor Legii apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Autorizarea se referă la:

a) *valorile limită maxime ale standardelor de evacuare* pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista I, prevăzute în art. 1 alin (2), specifice sectorului de activitate și tipului de produs, prevăzute în Anexa C, exprimate atât ca și concentrație maximă admisibilă a substanței în evacuare împărțită la factorul de diluție dacă există diluție, cât și ca valoare a cantității maxime admisibile a substanței în evacuare, pe o perioadă de timp stabilită sau pe unitatea de capacitate instalată de produs;

b) *valorile limită ale standardelor de evacuare mai stricte* decât cele stabilite în Anexa B, dacă resursele de apă receptoare prezintă sau ar putea prezenta un risc semnificativ de poluare; aceste valori vor lua în considerare și concentrațiile substanței în sedimente și/sau moluște și crustacee precum și valorile de toxicitate, persistență și bioacumulare, ca și cerințe minime pentru respectarea standardelor de calitate;

c) *perioada de timp* pentru care se acordă autorizarea; aceasta este de până la 5 ani și poate fi reînnoită în cazul modificării valorilor limită maxime pentru standardele de evacuare;

d) *normele de calitate* ale resursei de apă receptoare, în cazul în care această apă are o anumită utilizare care impune anumite standarde de calitate sau în cazul în care aceste norme de calitate sunt considerate suficiente pentru eliminarea sau reducerea poluării cu substanțele prevăzute la art. 1 alin. (3); evaluarea poluării resurselor de apă se realizează conform criteriilor prevăzute în Anexa D;

e) *abordarea combinată* a programului de monitorizare, dacă este cazul.

(3) Orice evacuare de familii și grupe de substanțe periculoase din lista I în rețele de canalizare va avea valori limită maxime de evacuare "0".

(4) Autorizațiile vor cuprinde și procedurile de control adecvate fiecărei activități autorizate, care includ:

a) prelevarea zilnică a unei probe reprezentative de evacuare pe o perioadă de 24 de ore, analiza probei compozite rezultate și măsurarea concentrației substanței din probă;

b) măsurarea debitului total evacuat pe perioada respectivă.

**Art. 5.** - (1) Toate autorizațiile de gospodărirea apelor trebuie să impună conformarea cu valorile limită maxime de evacuare pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista I până la data de 1 ianuarie 2007.

(2) Se exceptează de la prevederile alin. (1) 51 de evacuări, care trebuie să se conformeze până la data de 31 decembrie 2009, după cum urmează:

- a) pentru cadmiu și mercur, un număr de 27 evacuări, prevăzute în tabel 1 din Anexa E;
- b) pentru lindan, un număr de 3 evacuări, prevăzute în tabel 2 din Anexa E;
- c) pentru hexaclorbenzen, hexaclorbutadiena, 1,2 – diclor – etan, tricloretilena, triclorbenzen, un număr de 21 evacuări, prevăzute în tabel 3 din Anexa E;

(3) Toate autorizațiile de gospodărire a apelor pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista II și substanțele prioritare/prioritar periculoase trebuie să fie emise până la data de 31 decembrie 2006 și să impună nivele de reducere a poluării, cu termen de conformare în maxim 5 ani de la data emiterii autorizației.

**Art. 6.** - (1) Orice evacuare directă în apele subterane este interzisă, în conformitate cu prevederile art. 16 alin. (1) lit. d) din Legea apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare;

(2) Pot face excepție de la prevederile alin. (1), cu condiția obținerii avizului, respectiv a autorizației de gospodărire a apelor, lucrările prevăzute în Legea apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare :

(3) Orice lucrare sau activitate de eliminare a substanțelor periculoase sau de depozitare a acestora în vederea eliminării, care poate conduce la o evacuare indirectă în apele subterane este supusă procedurii de avizare, respectiv autorizare din punct de vedere al gospodăririi apelor, după cum urmează:

a) pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista I, autoritățile de gospodărire a apelor competente pot elibera avizul, respectiv autorizația de gospodărire a apelor numai după ce sunt luate toate măsurile tehnice-constructive pentru prevenirea evacuării indirecte a acestora în apele subterane, în caz contrar interzicând execuția/funcționarea sau desfășurarea lucrării sau activității respective. În cazurile în care este deja autorizată o lucrare sau activitate care, datorită lipsei măsurilor constructive preventive, evacuează indirect familiile și grupele de substanțe periculoase prevăzute în lista I, autorizația de gospodărire a apelor va fi retrasă iar funcționarea trebuie oprită la data de 1 ianuarie 2007, cu excepția cazurilor în care titularul autorizației de gospodărire a apelor face dovada că evacuarea indirectă a fost stopată prin noi măsuri constructive sau că aceasta continuă numai în apele subterane permanent impropriei oricărei alte utilizări, în special utilizărilor menajere sau agricole, iar prezența substanțelor periculoase nu împiedică exploatarea resurselor subsolului.

b) pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista II, autoritățile de gospodărire a apelor competente pot elibera avizul, respectiv autorizația de gospodărire a apelor, chiar dacă lucrările și/sau activitățile de eliminare sau de depozitare în vederea eliminării conduc inevitabil la evacuarea indirectă, în cazul în care, pe baza documentațiilor prezentate de solicitant, autoritățile competente de gospodărire a apelor pot stabili cantitățile permise de efluent și concentrațiile acestuia în fiecare din familiile și grupele de substanțe periculoase din lista II conținute, precum și condițiile care să asigure monitorizarea efluentului evacuat și monitorizarea calității apelor subterane.

(4) Orice unitate economică care desfășoară activități de depozitare, manevrare și/sau transport prin conducte a substanțelor periculoase, sau alte activități pe sol sau în subsol care pot conduce la evacuarea indirectă de substanțe periculoase în apele subterane, este supusă procedurii de avizare, respectiv autorizare din punct de vedere al gospodăririi apelor.

(5) Realimentarea artificială a apelor subterane, în scopul gospodăririi acestora, este supusă procedurii de avizare, respectiv autorizare din punct de vedere al gospodăririi apelor. Autoritățile de gospodărire a apelor competente eliberează avizul/autorizația de gospodărire a apelor numai dacă, pentru fiecare caz în parte, nu există riscul poluării apelor subterane.

(6) Procedura de avizare, respectiv autorizare din punct de vedere al gospodăririi apelor în cazurile prevăzute la alin. (2) și (3) lit.b) include investigarea de către autoritățile de

gospodărirea apelor competente, pe baza unei documentații prezentate de solicitant, a tipului și cantităților de substanțe periculoase evacuate, precum și a condițiilor hidrogeologice ale zonei în cauză, a eventualului potențial de epurare al solului și subsolului și a riscurilor de poluare a calității apelor subterane ca urmare a evacuării; această investigație trebuie să stabilească dacă evacuarea în apele subterane respective constituie o soluție acceptabilă din punct de vedere al mediului

(7) În cazurile prevăzute la alin. (3) - (5) avizele, respectiv autorizațiile de gospodărirea apelor pot fi eliberate numai după ce autoritățile de gospodărirea apelor competente verifică dacă este asigurată monitorizarea apelor subterane și, în special, a calității acestora.

(8) În cazul în care, pentru o unitate economică, în aceeași locație, există mai multe lucrări care necesită reglementarea din punct de vedere al gospodării apelor, se va elibera acestuia o singură autorizație de gospodărirea apelor, lucrările prevăzute la alin. (2) - (5) făcând obiectul unui capitol separat, intitulat "Protecția apelor subterane împotriva poluării cu substanțe periculoase"; dacă lucrările și activitățile prevăzute la alin. (2) - (5) nu întrunesc condițiile de autorizare, acestea vor fi desființate și/sau interzise, autorizația de gospodărirea apelor pentru întreaga unitate economică specificând în detaliu aceste interdicții, și vor fi alese alte soluții pentru evacuarea, manevrarea, transportul și depozitarea substanțelor periculoase, care să asigure protecția corespunzătoare a apelor subterane.

(9) Autoritățile de gospodărirea apelor controlează lucrările și activitățile prevăzute la alin. (2) - (5) și (9) după cum urmează: personalul cu drept de inspecție din unitatea care a eliberat autorizația de gospodărirea apelor controlează respectarea condițiilor impuse prin autorizații, iar personalul cu atribuții de hidrologie și hidrogeologie controlează efectele acestor lucrări și/sau activități asupra apelor subterane; în cazul nerespectării condițiilor impuse de autorizație, autoritățile de gospodărirea apelor impun măsurile necesare pentru ca aceste condiții să fie îndeplinite, iar dacă este necesar autorizația de gospodărirea apelor se retrage.

(10) Avizele și autorizațiile de gospodărirea apelor pentru lucrările și activitățile prevăzute la alin. (2) - (5) și (9) respectă Fișele-cadru pentru eliberarea avizelor și autorizațiilor de gospodărirea apelor, aprobate prin ordin al conducătorului autorității publice centrale din domeniul apelor, cu următoarele precizări:

a) dacă se autorizează evacuarea directă în conformitate cu alin. (2) sau depozitarea care duce inevitabil la evacuări indirecte conform alin (3) lit. b), autorizația de gospodărirea apelor trebuie să menționeze în special:

- locul evacuării;
- tehnica de evacuare;
- măsurile de precauție esențiale, atenție specială fiind acordată tipului și concentrației substanțelor prezente în efluenți, caracteristicilor mediului receptor și distanței până la zonele de captare a apelor, mai ales a celor potabile, minerale sau termale;
- cantitatea maximă admisibilă a fiecărei substanțe periculoase în efluent într-una sau mai multe perioade date și condițiile impuse privind concentrația acestor substanțe;
- dispozitivele care permit controlul efluenților evacuați în apele subterane;
- dacă este necesar, măsurile privind monitorizarea apelor subterane, și, în special, a calității acestora.

b) dacă se autorizează în conformitate cu alin. (3) lit.a) și (4), depozitarea în vederea eliminării, respectiv depozitarea, transportul prin conducte și/sau manevrarea substanțelor periculoase care pot conduce la evacuări indirecte, autorizația de gospodărirea apelor trebuie să menționeze în special:

- locul unde se efectuează aceste activități sau lucrări;
- caracteristicile lucrărilor și metodele de lucru folosite;
- măsurile de precauție indispensabile pentru prevenirea poluării apelor subterane cu substanțe periculoase, având în vedere tipul și concentrația substanțelor prezente în efluenți,

caracteristicile mediului și distanța până la zonele de captare a apelor, mai ales a celor potabile, minerale sau termale;

- cantitatea maximă admisibilă de materiale care conțin familiile și grupele de substanțe periculoase din listele I și II într-una sau mai multe perioade date și, dacă este posibil, chiar cantitatea de substanțe periculoase care se depozitează, se transportă sau se manevrează, precum și condițiile impuse privind concentrația acestor substanțe.

(11) În cazul evacuărilor în corpurile de ape subterane transfrontaliere agreeate bilateral, începând din data de 1 ianuarie 2007 autoritățile de gospodărire a apelor competente care intenționează să autorizeze o astfel de evacuare, vor informa celălalt stat interesat înainte de a elibera autorizația în cauză.

**Art. 7 - (1)** În termen de un an de la data intrării în vigoare a prezentului program, autoritatea pentru implementare va întocmi inventarul evacuărilor din surse punctiforme, detaliat pe tipul evacuărilor și pe districte de bazin, în apele prevăzute la art. 1 alin. (1) pe care îl va actualiza anual, în funcție de schimbările survenite și îl va transmite autorității responsabile.

(2) Evacuatorii sunt obligați să realizeze auditul evacuărilor, să își monitorizeze efluenții, să țină un registru al rezultatelor automonitoringului, să raporteze autorității de implementare informațiile referitoare la automonitoring și la tehnologiile evacuatoare utilizate și să accepte monitorizarea de verificare din partea autorității pentru implementare.

**Art. 8. - (1)** Până la data de 31 decembrie 2005, autoritatea pentru implementare va realiza inventarul detaliat al surselor de poluare difuză, ce va include:

a) stațiile de epurare municipale și orășenești, cu toate sursele ce evacuează în rețeaua de canalizare, domeniul de activitate al acestor surse, substanțele și condițiile de evacuare, condițiile de tratare;

b) capacitățile de stocare a substanțelor potențial poluatoare;

c) depozitele vechi de substanțe cu risc ridicat și mediu de poluare;

d) depozitele de pesticide ieșite din uz sau care nu mai pot fi identificate;

e) emisiile în atmosferă din: agricultură, trafic și infrastructură, industrie, clădiri, terenuri cu poluare istorică;

f) depunerile din atmosferă;

g) facilitățile de transpost și infrastructură, fără conexiune la rețele de canalizare: nave, trenuri, mașini, avioane, șosele naționale;

h) zonele afectate de activități agricole prin: percolare, eroziune, scurgere, drenaj, curățare de echipamente pentru aplicarea tratamentelor fitosanitare;

(2) Inventarul evacuărilor de la alin. (1) lit. b) – g) vor fi realizate de Agențiile de Protecția Mediului și vor fi transmise autorității de implementare;

(3) Inventarul evacuărilor de la alin. (1) lit.a) și h) vor fi realizate de autoritatea de implementare;

(4) Este interzisă evacuarea în rețele de canalizare a familiilor și grupelor de substanțe periculoase din lista I.

**Art. 9. - (1)** Procedura și competențele de eliberare a avizelor, respectiv autorizațiilor prevăzute la art. 5 și art. 6 sunt aprobate prin ordin al conducătorului autorității publice centrale din domeniul apelor, odată cu aceea pentru celelalte lucrări pe ape și în legătură cu apele.

(2) Autorizațiile de gospodărire a apelor prevăzute la art. 5 și art. 6 se acordă pe o perioadă limitată la maximum 4 ani și pot fi reînnoite, modificate sau revocate în funcție de rezultatele activităților de monitoring al calității apelor și de inspecție a apelor.

(3) Autoritățile de gospodărire a apelor competente vor ține un inventar al autorizațiilor de gospodărire a apelor prevăzute la art. 5 și art. 6 eliberate, inventar pe care îl vor reactualiza și îl vor transmite anual autorității publice centrale din domeniul apelor.

**Art. 10 -** (1) Până la data de 31 decembrie 2005, autoritatea responsabilă va întocmi inventarul inițial al resurselor de apă afectate sau posibil a fi afectate de poluarea cu familiile și grupele de substanțe periculoase din listele I și II și substanțe prioritare/prioritar periculoase, pe baza auditului substanțelor prezente în evacuări, a standardelor de calitate prevăzute în Anexa B și a situației curente a evaluării riscului; metodologiile corespunzătoare vor fi aprobate prin ordinul ministrului autorității responsabile;

(2) În secțiunile monitorizate pentru stabilirea posibilei poluări a resurselor de apă cu substanțele prevăzute la art. 1 alin. (2) în care standardele de calitate s-au conformat cu valorile prevăzute în Anexa B și nu a apărut nici un factor nou de presiune, programul de monitorizare se va extinde la sedimente, moluște și pești și se va realiza în conformitate cu frecvența prevăzută în Legea Apelor nr. 107/1996, cu modificările și completările ulterioare.

(3) În secțiunile de monitorizare în care concentrația uneia sau a mai multor substanțe prevăzute la art. 1 alin. (2) din probele zilnice compozite, analizate pentru întocmirea inventarului inițial prevăzute la alin. (1), nu s-a înscris în standardele de calitate stabilite pentru calitatea apei, autoritatea pentru implementare va monitoriza periodic evacuările pentru a verifica respectarea condițiilor impuse prin autorizația de gospodărire a apelor și prin prezentul program de acțiune.

(4) Monitorizarea evacuărilor se va realiza cu ajutorul laboratoarelor acreditate, evacuatorii asigurând toate condițiile prelevării corespunzătoare a probelor de apă evacuate.

(5) În cazul evacuărilor susceptibile a conține substanțele prevăzute în art. 1 alin. (2), prelevarea probelor se va efectua în prezența evacuatorului potențial poluator iar costul analizelor va fi suportat de acesta ca beneficiar al autorizației de gospodărire a apelor.

(6) Metodele de măsurare și analiză de referință aplicabile pot fi metode europene (EN) și metode internaționale (ISO) adoptate la nivel național.

(7) Actualizarea metodelor de măsurare și analiză recomandate, prevăzute la alin. (6) se face pe baza evoluției performanțelor limitei de detecție, acurateții și preciziei metodei noi aplicabile.

**Art. 11. -** (1) În scopul asigurării unui nivel ridicat de protecție împotriva poluării a tuturor resurselor de apă pe tot cuprinsul țării, cauzată de evacuarea unor familii și grupe de substanțe periculoase din listele I și II și substanțe prioritare/prioritar periculoase:

a) până la data de 31 decembrie 2006 se vor implementa programele de eliminare a poluării cu familiile și grupele de substanțe din lista I la toate evacuările corespunzătoare, cu excepția acelorora cărora li s-a acordat perioada de conformare prevăzută la art. 5 alin.(2);

b) până la data de 31 decembrie 2006 se vor stabili programele de reducere a poluării cu familiile și grupele de substanțe din lista II;

c) până la data de 31 decembrie 2008 se vor stabili programele de reducere a poluării cu substanțele prioritare/prioritar periculoase, pe baza liniilor directe prevăzute în Anexa F;

(2) În situația substanțelor care se regăsesc pe mai multe liste, se vor lua în considerare prevederile cele mai severe din prezentul program de acțiune ;

(3) Toate programele de reducere a poluării cu familiile și grupele de substanțe din lista II vor include termen obligatoriu pentru implementarea lor de maximum 5 ani de la data elaborării; aceste programe sunt anexate autorizației de gospodărire a apelor.

(4) Programele de reducere a poluării pentru familiile și grupele de substanțe din lista II se vor actualiza anual pe baza rezultatelor monitorizării resurselor de apă de suprafață, în funcție de progresele în domeniu și de apariția de noi tehnologii și practici industriale cu impact redus asupra mediului.

(5) Programele de reducere a poluării trebuie să cuprindă:

a) prevederi de înlocuire a solvenților clorurați utilizați în tratarea suprafețelor în industria chimică;

b) proceduri corespunzătoare de monitorizare, prin care autoritatea de implementare va urmări respectarea valorilor limită la evacuare;

c) situația curentă a evaluării riscului familiilor și grupelor de substanțe din listele I și II și a

substanțelor prioritare/prioritar periculoase asupra resursei de apă de suprafață și subterane și a mediului acvatic (sediment și biocenoză), conform unei metodologii specifice, aprobată prin ordin al ministrului mediului și gospodăririi apelor și publicată în Monitorul Oficial al României;

d) situația curentă a impactului asupra resursei de apă receptoare și a mediului acvatic (sediment și biocenoză), determinat conform unei metodologii specifice, aprobată prin ordin al ministrului mediului și gospodăririi apelor și publicată în Monitorul Oficial al României;

(6) În scopul realizării obiectivelor prevăzute la alin.(1), valorile limită maxime de evacuare pentru familiile și grupele de substanțe periculoase din lista II și lista de substanțe prioritare/prioritar periculoase, prevăzute în Anexa A aplicabile tuturor apelor afectate de poluare sau anumitor zone ale acestora, vor lua în considerare :

- a) caracteristicile de toxicitate, persistența și capacitate de bioacumulare ale substanțelor prevăzute;
- b) specificitatea tipului de activitate sau produs realizat;
- c) dezvoltarea recentă a celor mai bune tehnici disponibile corespunzătoare domeniului, impuse de cerințele de siguranța mediului;
- d) condițiile de mediu din zonele respective;
- e) cantitatea maximă a substanței permisă a fi evacuată în resursele de apă de suprafață, exprimată ca unitate de greutate a poluantului pe unitatea elementului specific al activității poluatoare;
- f) standardele de calitate pentru resursele de apă de suprafață, prevăzute în Anexa B;

**Art. 12.** – (1) La fiecare 4 ani autoritatea responsabilă va întocmi un raport conținând informații referitoare la:

- a) autorizațiile acordate;
- b) rezultatele inventarului evacuărilor cu numele acestora și coordonatele;
- c) rezultatele monitorizării resurselor de apă;
- d) rezumatul programelor de eliminare treptată a poluării și rezultatul punerii lor în aplicare;
- e) evoluția programelor de eliminare treptată a poluării față de raportul anterior;

(2) Raportul va fi înaintat ministerelor responsabile și altor structuri competente.

(3) Informațiile utilizate la elaborarea raportului sunt folosite numai pentru scopul în care au fost solicitate, în condițiile legii.

(4) Rezumatul raportului va fi inclus în Raportul de Mediu Anual și va conține informații de ordin general, care vor fi puse la dispoziția publicului.

**Art. 13.** - Anexele A – F fac parte integrantă din prezentul program de acțiune.

**Substanțe periculoase din listele I și II și prioritare/prioritar periculoase****ANEXA A****Tabel 1 – Familii și grupe de substanțe din lista I**

- 1.1. Compuși organohalogenati și substanțe care pot forma astfel de compuși în mediul acvatic
- 1.2. Compuși organofosforici
- 1.3. Compuși organostanici
- 1.4. Substanțe cu proprietăți carcinogene, mutagene sau teratogene.
- 1.5. Mercur și compușii săi
- 1.6. Cadmiu și compușii săi
- 1.7. Uleiuri minerale persistente și hidrocarburi petroliere<sup>1</sup>
- 1.8. Fluoruri și Cianuri<sup>2</sup>, substanțe sintetice persistente care pot pluti, rămâne în suspensie, scufunda sau pot interfera cu orice utilizare a apei

<sup>1</sup> – pentru ape subterane se vor considera ‘uleiuri minerale și hidrocarburi’

<sup>2</sup> – pentru ape de suprafață se va considera în lista II

**Tabel 2 – Familii și grupe de substanțe din lista II**

II.1. Următorii metaloizi, metale și compușii lor:

II.1.a. Zinc	II.1.j. Staniu
II.1.b. Cupru	II.1.k. Bariu
II.1.c. Crom	II.1.l. Beriliu
II.1.d. Plumb	II.1.m. Bor
II.1.e. Seleniu	II.1.n. Uraniu
II.1.f. Arsen	II.1.o. Cobalt
II.1.g. Antimoniu	II.1.p. Thaliu
II.1.h. Molibden	II.1.r. Teluriu
II.1.i. Titan	II.1.s. Nichel

II.2. Biocide și derivații lor, care nu apar în Lista I

II.3. Substanțe care au un efect dăunător asupra gustului și/sau mirosului apelor subterane sau a produselor mediului acvatic destinate consumului uman (asupra proprietăților organoleptice) sau care pot duce la formarea acestui gen de substanțe, făcându-le nepotrivite consumului uman

II.4. Compuși organici toxici sau persistenti de silicon și substanțe care pot duce la formarea acestui gen de substanțe în apă, cu excepția celor care din punct de vedere biologic nu sunt dăunătoare sau care în apă sunt transformate rapid în substanțe lipsite de pericol

II.5. Compuși anorganici de fosfor și fosfor elementar

II.6. Fluoruri, uleiuri minerale și hidrocarburi petroliere nepersistente<sup>1</sup>

II.7. Amoniac și nitrați

III. Dacă în familiile de substanțe enumerate în Lista I există substanțe cu risc mai mic din punct de vedere al toxicității și bioacumulării, acestea vor putea fi incluse în Lista II, pe baza unei analize riguroase. Acolo unde anumite substanțe din Lista II sunt carcinogene, mutagene sau teratogene, ele vor fi incluse în categoria I. 4. a Listei I.

<sup>1</sup> - se vor considera numai pentru apele de suprafață



## Substanțe periculoase din lista I și II și substanțe prioritare/prioritar periculoase

Tabel 3

Nr. CAS	Substanța	Lista I	Lista II	Lista prioritare/ prioritar periculoase
1	2	3	4	5
71-55-6	1,1,1,-tricloretan		X	
79-34-5	1,1,2,2-tetracloretan		X	
79-00-5	1,1,2-tricloretan		X	
76-13-1	1,1,2-triclor-trifluor-etan		X	
75-34-3	1,1-dicloretan		X	
75-35-4	1,1-dicloretena		X	
87-61-6	1,2,3-triclorbenzen	X		X
95-94-3	1,2,4,5-tetraclorbenzen		X	
120-82-1	1,2,4-triclorbenzen	X		X
106-93-4	1,2-dibrometan		X	
95-50-1	1,2-diclorbenzen		X	
107-06-2	1,2-dicloretan	X		X
540-59-0	1,2-dicloretenă		X	
75-09-2	diclorometan			X
78-87-5	1,2-diclorpropan		X	
108-70-3	1,3,5-triclorbenzen	X		X
96-23-1	1,3-diclor-2-propanol		X	
541-73-1	1,3-diclorbenzen		X	
542-75-6	1,3-diclorpropenă		X	
106-46-7	1,4-diclorbenzen		X	
97-00-7	1-clor-2,4-dinitrobenzen		X	
90-13-1	1-clor-naftalină		X	
78-88-6	2,3-diclor-propenă		X	
93-76-5	2,4,5-acid triclorfenoxiacetic		X	
neaplicabil	2,4 -D săruri și esteri		X	
120-83-2	2,4-diclorfenol		X	
94-75-7	2,4 acid diclorfenoxiacetic		X	
95-85-2	2-amino-4-clorfenol		X	
615-65-6	2-cloro-4-metilanilină		X	
95-51-2	2-cloranilină		X	
107-07-3	2-cloretanol		X	
88-73-3	2-nitrozoclorbenzen		X	
95-57-8	2-clorfenol		X	
95-49-8	2-clortoluen		X	
108-42-9	3-cloranilina		X	
121-73-3	3-nitrozoclorbenzen		X	
108-43-0	3-clorfenol		X	
108-41-8	3-clortoluen		X	
92-87-5	4,4 -diaminodifenil		X	
89-63-4	4-clor-2-nitroanilină		X	
89-59-8	4-clor-2-nitrotoluen		X	
59-50-7	4-clor-3-metilfenol		X	

106-47-8	4-cloranilină		X	
100-00-5	4-clornitrobenzen		X	
106-48-9	4-clorfenol		X	
106-43-4	4-clortoluen		X	
15972-60-8	Alaclor			X
309-00-2	Aldrin	X		X
107-05-1	Clorura de alil		X	
98-87-3	ó, ó, -diclortoluen		X	
120-12-7	Antracen		X	X
7440-36-0	Antimoniu (stibiu)		X	
7440-38-2	Arsen		X	
1327-53-3	Oxid de arsen (III) (As 2O3)		X	
1912-24-9	Atrazin		X	X
2642-71-9	Azinfos etil		X	
86-50-0	Azinfos metil		X	
7440-39-3	Bariu		X	
25057-89-0	Bentazonă		X	
71-43-2	Benzen		X	X
56-55-3	Benzo-a-antracen		X	X
50-32-8	Benzo-a-piren		X	X
205-99-2	Benzo-b-fluoranten		X	X
191-24-2	Benzo-g,h,i-perilen		X	X
207-08-9	Benzo-k-fluoroanten		X	X
100-44-7	Benzilclorid		X	
7440-41-7	Beriliu		X	
92-52-4	Bifenil		X	
7440-42-8	Bor		X	
7440-43-9	Cadmium	X		X
neaplicabil	Compuşii cadmiului	X		X
57-74-9	Clordan		X	
6164-98-3	Clordimeform		X	
79-11-8	Acid cloracetic		X	
85535-84-8	Cloralcani C10-C13			X
47-90-6	Clorfenvinfos			X
2921-88-2	Clorpirifos			X
108-90-7	Clorbenzen		X	
25586-43-0	Clor-naftalină		X	
neaplicabil	Clor-nitrotoluen		X	
126-99-8	Clorpropenă		X	
7440-47-3	Crom		X	
7440-48-4	Cobalt		X	
7440-50-8	Cupru		X	
56-72-4	Cumafos		X	
53-19-0	DDD,2,4'-izomer	X		X
75-54-8	DDD,4, 4'-izomer	X		X
13312-58-8	DDE,2,4'-izomer	X		X
72-55-9	DDE,4,4'-izomer	X		X
neaplicabil	DDT si metaboliţi (DDD, DDE)	X		X
789-02-6	DDT,2,4'-izomer	X		X

50-29-3	DDT,4,4'-izomer	X		X
126-75-0	Demeton-s		X	
919-86-8	Demeton-s-metil		X	
301-12-2	Demeton-S-metil sulfoxid		X	
683-18-1	Clorura de dibutil		X	
818-08-6	Oxid de dibutil		X	
neaplicabil	Sare de dibutil		X	
27134-27-6	Dicloranilină (toti izomerii)		X	
neaplicabil	Diclor-diamino-difenil		X	
108-60-1	Diclor-di-izo-propil-eter		X	
75-09-2	Diclormetan		X	X
neaplicabil	Diclor-nitrobenzen (toti izomerii)		X	
120-36-5	Diclorprop		X	
62-73-7	Diclorvos		X	
60-57-1	Dieldrin	X		X
109-89-7	Dietilamină		X	
neaplicabil	Difenileteri bromurati			X
60-51-5	Dimetoat		X	
124-40-3	Dimetilamină		X	
298-04-4	Disulfoton		X	
54-1	Diuron			X
115-29-7	Endosulfan		X	X
72-20-8	Endrin	X		X
106-89-8	Epiclorhidrină		X	
100-41-4	Etilbenzen		X	
117-81-7330	2-etilhexil-difalat			X
122-14-5	Fenitrotion		X	
55-38-9	Fention		X	
319-84-6	HCH,alfa-izomer	X		X
319-86-8	HCH,delta- izomer	X		X
58-89-9	HCH,gama- izomer (lindan)	X		X
608-73-1	HCH, mixtură de izomeri	X		X
76-44-8	Heptaclor		X	
118-74-1	Hexaclorbenzen	X		X
87-68-3	Hexaclorbutadienă	X		X
67-72-1	Hexacloretan		X	
465-73-6	Isodrin	X		X
98-82-8	Izopropilbenzen		X	
34123-59-6	Isoproturon			X
7439-92-1	Plumb		X	X
330-55-2	Linuron		X	
121-75-5	Malation		X	
94-74-6	MCPA		X	
93-65-2	Mecoprop		X	
7439-97-6	Mercur	X		X
10265-92-6	Metamidofos		X	
7786-34-7	Mevinfos		X	
7439-98-7	Molibden		X	
1746-81-2	Monolinuron		X	

91-20-3	Naftalină		X	X
7440-02-0	Nichel		X	X
25154-52-3	Nonil-fenoli			X
1806-26-4	Octil-fenoli			X
1113-02-6	Ometoat		X	
neaplicabil	Hidrocarburi poliaromate (PAH)		X	X
56-38-2	Etil-paration		X	
298-00-0	Metil-paration		X	
1336-36-3	Bifenili policlorurati (PCB)		X	X
608-93-5	Pentaclorbenzen			X
87-86-5	Pentaclorfenol	X		X
85-01-8	Fenantren		X	X
126-73-8	Acid fosforic tri-n-butilester		X	
14816-18-3	Foxim		X	
709-98-8	Propanil		X	
7782-49-2	Seleniu		X	
7440-22-4	Argint		X	
122-34-9	Simazin		X	X
13494-80-9	Teluriu		X	
1461-25-2	Tetrabutilstaniu		X	
127-18-4	Tetracloretenă	X		X
56-23-5	Tetraclormetan	X		X
7440-28-0	Taliu		X	
7440-31-5	Staniu		X	
7440-32-6	Titaniu		X	
108-88-3	Toluen		X	
24017-47-8	Triazofos		X	
56-35-9	Oxid de tributilstaniu		X	X
12002-48-1	Triclorbenzen (toti izomerii)	X		X
79-01-6	Tricloretena	X		X
52-68-6	Triclorfon		X	
67-66-3	Triclormetan	X		X
neaplicabil	Triclorfenol		X	
1582-09-8	Trifluralin		X	X
900-95-8	Acetat de trifenilstaniu		X	
639-58-7	Clorura de trifenilstaniu		X	
76-87-9	Hidroxid de trifenilstaniu		X	
7440-61-1	Uraniu		X	
7440-62-2	Vanadiu		X	
75-01-4	Clorura de vinil		X	
1330-20-7	Xilen (m-,o-,p-)		X	
7440-66-6	Zinc		X	

## Valori limită de evacuare și standarde de calitate

ANEXA B

## Valori limită de evacuare și standarde de calitate pentru substanțele din lista I

Tabel 1

Nr. Crt.	Substanța	Valori limită de evacuare		Standard de calitate (valoare medie anuală)			
		mg/l <sup>1</sup>	g/t capacitate producție (valori medii lunare)	Ape interioare și tranzitorii (estuar) μg/l	Ape sărate (costiere și teritoriale) μg/l	Sediment <sup>2</sup> mg/kg (masă uscată)	Biota <sup>3</sup> mg/kg (masă umedă)
1	Mercur	0,05	0,7 (la producție de clor sau clorură de vinil)	1	0,3	valoare constantă	0,3 (în greutate umedă la pește)
2	Cadmium	0,2	-	1	0,5	valoare constantă	valoare constantă (la <i>Mytilus edulis</i> )
3	Hexaclorciclohexan Din care: Lindan	3	12	0,042 0,02	0,01 0,002	valoare constantă	valoare constantă
4	Hexaclorbenzen	1	10	0,0004	0,0004	valoare constantă	valoare constantă
5	Hexaclorbutadienă	1,5	1,5	0,003	0,003	valoare constantă	valoare constantă
6	1,2-diclorețan	2	2,5	10	10	-	-
7	Triclorețilenă	0,5 <sup>4</sup>	2,5	10	10	-	-
8	Triclorbenzen (suma)	0,05	0,5	0,4	0,4	valoare constantă	valoare constantă
9	Tetraclorură de carbon	0	0	7,2	7,2	-	-
10	Pentaclorfenol	0	0	0,22	0,22	valoare constantă	valoare constantă
11	Perclorēțilenă	0,5 <sup>4</sup>	2,5	10	10	valoare constantă	valoare constantă
12	Cloroform	0	0	12	12	-	-
13	DDT (suma) din care 4,4 - DDT	0 <sup>5</sup>	0	0,025 0,01	0,025 0,01	valoare constantă	valoare constantă

14	Aldrin	0	0	0,010	0,010	valoare constantă	valoare constantă
15	Dieldrin	0	0	0,010	0,010	valoare constantă	valoare constantă
16	Endrin	0	0	0,005	0,005	valoare constantă	valoare constantă
17	Isodrin	0	0	0,005	0,005	valoare constantă	valoare constantă

<sup>1</sup> – la < 10 kg/an substanță periculoasă evacuată, se aplică proceduri simplificate de monitorizare și control; în cazul substanțelor volatile și semivolatile, limită este de <1 kg/an

<sup>2</sup> – se analizează opțional dacă se face analiză la biota; nu se verifică la solvenți volatili și semivolatili

<sup>3</sup> – “biota” se referă la elemente ale biocenozei, respectiv pește și/sau moluște și melci;

<sup>4</sup> – pentru evacuări ce provin de la degresarea metalelor, valoarea este de 0,1 mg/l

<sup>5</sup> – se referă la evacuările directe

### Standarde de calitate pentru pentru substanțe din lista 2

Tabel 2

Nr. Crt.	Substanța	Standarde de calitate (media anuală) – μg/l		Nr. Crt.	Substanța	Standarde de calitate (media anuală) μg/l	
		Ape dulci	Ape sărate			Ape dulci	Ape sărate
1	1,1,1,-triclor-etan	10	3	61	Crom	2,5	1
2	1,1,2,2-tetraclor-etan	10	3	62	Cobalt	0,7	0,2
3	1,1,2-triclor-etan	10	3	63	Cupru	1,3	0,13
4	1,1,2-triclor-trifluor-etan	10	3	64	Cumafos	0,07	-
5	1,1-diclor-etan	10	10	65	Demeton-s	0,1	-
6	1,1-diclor-etena	10	3	66	Demeton-s-metil	0,1	-
7	1,2,4,5-tetra-clor-benzen	10	3	67	Demeton-S-metil sulfoxid	0,1	-
8	1,2-dibrometan	2	0,001	68	Clorura de dibutil	0,01	0,001
9	1,2-diclor-benzen	10	3	69	Oxid de dibutil	0,01	0,001
10	1,2-diclor-etena	10	3	70	Sare de dibutil	0,01	0,001
11	1,2-diclor-propan	10	3	71	Dicloranilină (toti izomerii)	1 (fiecare)	0,1
12	1,3-diclor-2-propanol	10	3	72	Diclor-diamino-difenil	1	0,1
13	1,3-diclor-propenă	10	3	73	Diclorometan	10	3
14	1,4-diclor-benzen	10		74	Dicloronitro-benzen (toti izomerii)		3
15	2,4-dinitro-benzen	5	1	75	Diclorprop	0,1	0,0001

16	2,3-diclor-propenă	10	3	76	Dietil-amină	10	3
17	2,4,5-acid triclor-fenoxiacetic	0,1	0,001	77	Dimetoat	0,1	0,0001
18	2,4 -D săruri și esteri	0,1	0,001	78	Dimetil-amină	10	3
19	2,4-diclor-fenol	10	3	79	Disulfoton	0,004	0,0001
20	2,4 acid diclor-fenoxiacetic	0,1	0,001	80	Endosulfan	0,00002	0,00002
21	2-amino-4-clorfenol	3	0,3	81	Epiclorhidrină	10	3
22	2-clor-4-metilanilină	3	0,3	82	Etil-benzen	10	3
23	2-cloranilină	3	0,3	83	Fenitroton	0,02	0,0002
24	2-nitrozo-clorbenzen	10	3	84	Heptaclor	0,0002	0,0002
25	2-clorfenol	10	3	85	Hexacloretan	10	3
26	2-clortoluen	1	0,1	86	Izo-propil-benzen	10	3
27	3-cloranilină	1	0,1	87	Plumb	1,7	1,7
28	3-nitrozoclorbenzen	1	0,01	88	Linuron	0,1	0,01
29	3-clorfenol	10	3	89	Malation	0,0002	0,0002
30	3-clor-toluen	10	3	90	MCPA	0,1	0,01
31	4,4-diamino-difenil	1	0,1	91	Mecoprop	0,1	0,01
32	4-clor-2-nitroanilina	3	0,3	92	Metamidofos	0,1	0,001
33	4-clor-2-nitrotoluen	10	3	93	Mevinfos	0,0002	0,0002
34	4-clor-3-metilfenol	10	3	94	Molibden	3,6	1,2
35	4-cloranilină	0,05	0,005	95	Monolinuron	0,1	0,001
36	4-clor-nitrobenzen	10	3	96	Naftalină	2,4	1,2
37	4-clorfenol	10	3	97	Nichel	2,1	2,1
38	4-clor-toluen	1	0,1	98	Ometoat	0,1	0,001
39	Clorura de alil(3-cloropren)	10	3	99	Hidrocarburi poliaromate (PAH)	0,1 (suma)	0,0001
40	Alfa,alfa-diclor-toluen	10	3	100	Etil-paration	0,0002	0,0002
41	Antracen	0,063	0,063	101	Metil-paration	0,0002	0,0002
42	Arsen	7,2	1,2	102	Fenantren	0,03	0,03
43	Azinfos-etil	0,1	0,001	103	Propanil	0,1	0,001
44	Azinfos-metil	0,1	0,001	104	Seleniu	0,07	0,07
45	Bariu	200	-	105	Argint	-	-
46	Benzen	1	1	106	Teluriu	-	-
47	Benzo-a-antracen	0,01	0,05	107	Tetrabutyl-staniu	0,001	0,001
48	Benzo-a-piren	0,01	0,005	108	Taliu	2	2
49	Benzo-b-fluoranten	0,025	0,025	109	Staniu	2,2	0,22

<b>50</b>	Benzo-g,h,i-perilen	<b>0,025</b>	<b>0,025</b>	<b>110</b>	Titaniu	-	-
<b>51</b>	Benzo-k-fluoroanten	<b>0,025</b>	<b>0,025</b>	<b>111</b>	Toluen	<b>10</b>	<b>3</b>
<b>52</b>	Clorura de benzil	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>112</b>	Triazofos	<b>0,03</b>	<b>0,003</b>
<b>53</b>	Beriliu	<b>0,05</b>	<b>0,01</b>	<b>113</b>	Oxid de tributil-staniu	<b>0,0001</b>	<b>0,0001</b>
<b>54</b>	Difenil	<b>1</b>	<b>0,1</b>	<b>114</b>	Triclorfon	<b>0,002</b>	<b>0,002</b>
<b>55</b>	Cloral hidrat	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>115</b>	Trifluralin	<b>0,03</b>	<b>0,03</b>
<b>56</b>	Clordan	<b>0,003</b>	<b>0,0001</b>	<b>116</b>	Acetat de trifenil-staniu	<b>0,0001</b>	<b>0,0001</b>
<b>57</b>	Clordiazon (pirazon)	<b>0,1</b>	<b>0,001</b>	<b>117</b>	Hidroxid de trifenil-staniu	<b>0,0001</b>	<b>0,0001</b>
<b>58</b>	Acid cloracetic	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>118</b>	Uraniu	-	-
<b>59</b>	Clorbenzen	<b>1</b>	<b>0,1</b>	<b>119</b>	Vanadiu	<b>1,2</b>	<b>1,2</b>
<b>60</b>	Clor-naftalină	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>	<b>120</b>	Clorura de vinil	<b>2</b>	<b>0,2</b>
<b>61</b>	Clor-nitrotoluen	<b>1</b>	<b>0,1</b>	<b>121</b>	Xilen (m-,o-,p-)	<b>10(fiecare)</b>	<b>0,1 (fiecare)</b>



Tabel 3

*Standarde de calitate și limită minimă de aplicabilitate pentru substanțele prioritare/prioritar periculoase*

Substanța periculoasă	Standarde de Calitate μg/l		Limită minimă de aplicabilitate 30% din cel mai mic SC stabilit - μg/l
	MA-SC <sup>1</sup> pentru ape interioare tranzitorii	și MA-SC pentru ape costiere și teritoriale	
Alaclor	0.035	neaplicabil	<b>0.0105</b>
Antracen	0.063	0.063	<b>0.0189</b>
Atrazin	0.34	0.34	<b>0.102</b>
Benzen	1	1	<b>0.3</b>
Difenileteri bromurati	neaplicabil	neaplicabil	
Bis-pentabromo-fenil-eter	0,0005	0,00018	<b>0,000054</b>
Octabromo-difenil-eter			
Pentabromo-difenil-eter	0.0005	0.00018	<b>0.000054</b>
Cadmium și compusi	1,00	0.50	<b>0.024</b>
Cloroalcani C10-13	0.41	0.10	<b>0.03</b>
Clorfenvinfos	0.06	0.06	<b>0.018</b>
Clorpirifos	0.00046	0.00046	<b>0.000138</b>
1,2-Dicloretan	10	10	<b>3</b>
Diclorometan	8.2	8.2	<b>2.46</b>
Di-etilhexil-ftalat (DEHP)	0.33	0.17	<b>0.051</b>
Diuron	0.20	0.20	<b>0.06</b>
Endosulfan	0.004	0.004	<b>0.0012</b>
Fluoranten	0.09	0.09	<b>0.027</b>
Hexaclorobenzen	0.0004	0.0004	<b>0.00012</b>
Hexaclorobutadienă	0.003	0.003	<b>0.0009</b>
Hexaclorciclohexan (HCH)	0.042	0.01	<b>0.003</b>
gamma-HCH (Lindan)	0.02	0.002	<b>0.0006</b>
Isoproturon	0.32	0.032	<b>0.0096</b>
Plumb și compuși	0.40	0.40	<b>0.12</b>
Mercur și compuși	1,00	0.03	<b>0.0108</b>
Naftalina	2.40	1.20	<b>0.36</b>
Nichel și compuși	1.30	1,00	<b>0.3</b>
Nonil-fenoli	0.33	0.033	<b>0.01</b>
Octil-fenoli	0.122	0.061	<b>0.0183</b>
Pentaclorobenzen	0.0032	0.0032	<b>0.00096</b>
Pentaclorfenol	0.22	0.22	<b>0.066</b>
Hidrocarburi poliaromate (PAH)			
Benzo(a)piren	0.05	0.005	<b>0.0015</b>
Benzo(b)fluoranten Benzo(k)fluoranten	0.03 (pentru suma)	0.03 (pentru suma)	
Benzo(g,h,i)perilen Indeno(1,2,3-cd)-piren	0,016 (pentru suma)	0,016 (pentru suma)	
Simazin	1	1	<b>0.3</b>

Compuși tributil-stanici	0.0001	0.0001	<b>0.00003</b>
Trichlorbenzen (suma)	0.4	0.4	<b>0.12</b>
Triclorometan	10	10	<b>3.6</b>
Trifluralin	0.03	0.03	<b>0.009</b>
DDT	0,025	0,025	
Aldrin	0,010	0,010	
Endrin	0,005	0,005	
Isodrin	0,005	0,005	
Dieldrin	0,010	0,010	
Tetracloretene	10	5.1	<b>1.53</b>
Tetraclorometan	7.2	7.2	<b>2.16</b>
Tricloretenă	10	10	<b>3</b>

<sup>1</sup> MA-SC - media anuală a standardului de calitate

## ANEXA C

### *Lista sectoarelor/proceselor industriale vizate de substanțele din Lista I*

#### 1. **Mercur**

- 1.1. Industria electrolizei clorurii de sodiu (saramură reciclată)
- 1.2. Industria electrolizei clorurii de sodiu (saramură evacuată)
- 1.3. Industria chimică în care se utilizează catalizatori pe bază de mercur în producția clorurii de vinil
- 1.4. Industria chimică în care se utilizează catalizatori pe bază de mercur în procesele industriei chimice
- 1.5. Fabricarea catalizatorilor pe bază de mercur utilizați în producția clorurii de vinil
- 1.6. Alte procese care implică fabricarea compușilor organici și anorganici pe bază de mercur
- 1.7. Fabricarea bateriilor primare
- 1.8. Industria metalelor neferoase (instalații de recuperare a mercurului precum și extracția și rafinarea metalelor neferoase)
- 1.9. Instalații pentru tratarea deșeurilor toxice care conțin mercur
- 1.10. Fabricarea hârtiei
- 1.11. Producția de oțel
- 1.12. Centrale electrice pe bază de cărbune

#### 2. **Cadmiu**

- 2.1. Extracția de zinc, rafinarea plumbului și a zincului, industria cadmiului și a metalelor neferoase
- 2.2. Fabricarea compușilor cu cadmiu
- 2.3. Fabricarea coloranților
- 2.4. Fabricarea stabilizatorilor
- 2.5. Fabricarea bateriilor primare și secundare
- 2.6. Galvanizare
- 2.7. Fabricarea acidului fosforic și/sau a fertilizatorului fosfatic din rocă fosfatică

#### 3. **Hexaclorciclohexan (HCH)**

- 3.1. Instalații pentru producerea de HCH
- 3.2. Instalații pentru extracția lindanului

- 3.3. Instalații în care are loc producerea de HCH și extracția de lindan
- 3.4. Instalații de condiționare a lindanului (producătoare de agenți de protecție pentru plante, lemn, cabluri)

4. **Tetraclorura de carbon** (Directiva 86/280/CEE)

- 4.1. Producția de tetraclorura de carbon prin perclorinare (procese care implică spălarea)
- 4.2. Procese ca cele mai sus menționate, dar care nu implică spălarea
- 4.3. Producția de clorometani prin clorinarea metanului (inclusiv generarea de clor electrolitic la presiune înaltă și a metanolului)
- 4.4. Producția de clorofluorocarburi
- 4.5. Instalații care folosesc tetraclorura de carbon ca solvent

5. **DDT** (Directiva 86/280/CEE)

- 5.1. Producția de DDT, inclusiv condiționarea DDT-urilor la locul fabricării
- 5.2. Instalații de condiționare a DDT-urilor
- 5.3. Producția de dicofol

6. **Pentaclorofenol (PCP)** (Directiva 86/280/CEE)

- 6.1. Producția de PCP – Na prin hidroliza hexaclorbenzenului
- 6.2. Producția de pentaclorofenat de sodiu prin saponificare
- 6.3. Producția de pentaclorofenol prin clorinare

7.-10. **Aldrin, dieldrin, endrin, isodrin** (Directiva 88/347/CEE)

- 7-10.1. Producția de aldrin și/sau dieldrin și/sau endrin inclusiv condiționarea acestor substanțe la locul fabricării
- 7-10.2. Instalații de condiționare a aldrin și/sau dieldrin și/sau endrin

11. **Hexaclorbenzen (HCB)** (Directiva 88/347/CEE)

- 11.1. Producția și prelucrarea hexaclorbenzenului
- 11.2. Producția de percloretilena (PER) și de tetraclorura de carbon (CCl<sub>4</sub>) prin perclorinare
- 11.3. Producția de tricloretilenă și/sau percloretilena prin orice alt proces
- 11.4. Instalații de producere a quintozenului și a tecnazenului
- 11.5. Instalații de producere a clorului prin electroliza cloralcalilor cu electrozi de grafit
- 11.6. Instalații de prelucrare a cauciului industrial
- 11.7. Instalații de fabricare a produselor pirotehnice
- 11.8. Instalații de producere a clorurii de vinil

12. **Hexaclorbutadiena (HCBD)** (Directiva 88/347/CEE)

- 12.1. Producția de percloretilena (PER) și de tetraclorura de carbon (CCl<sub>4</sub>) prin perclorinare
- 12.2. Producția de tricloretilena și/sau percloretilena prin orice alt proces
- 12.3. Instalații industriale care utilizează HCBD în scopuri tehnice

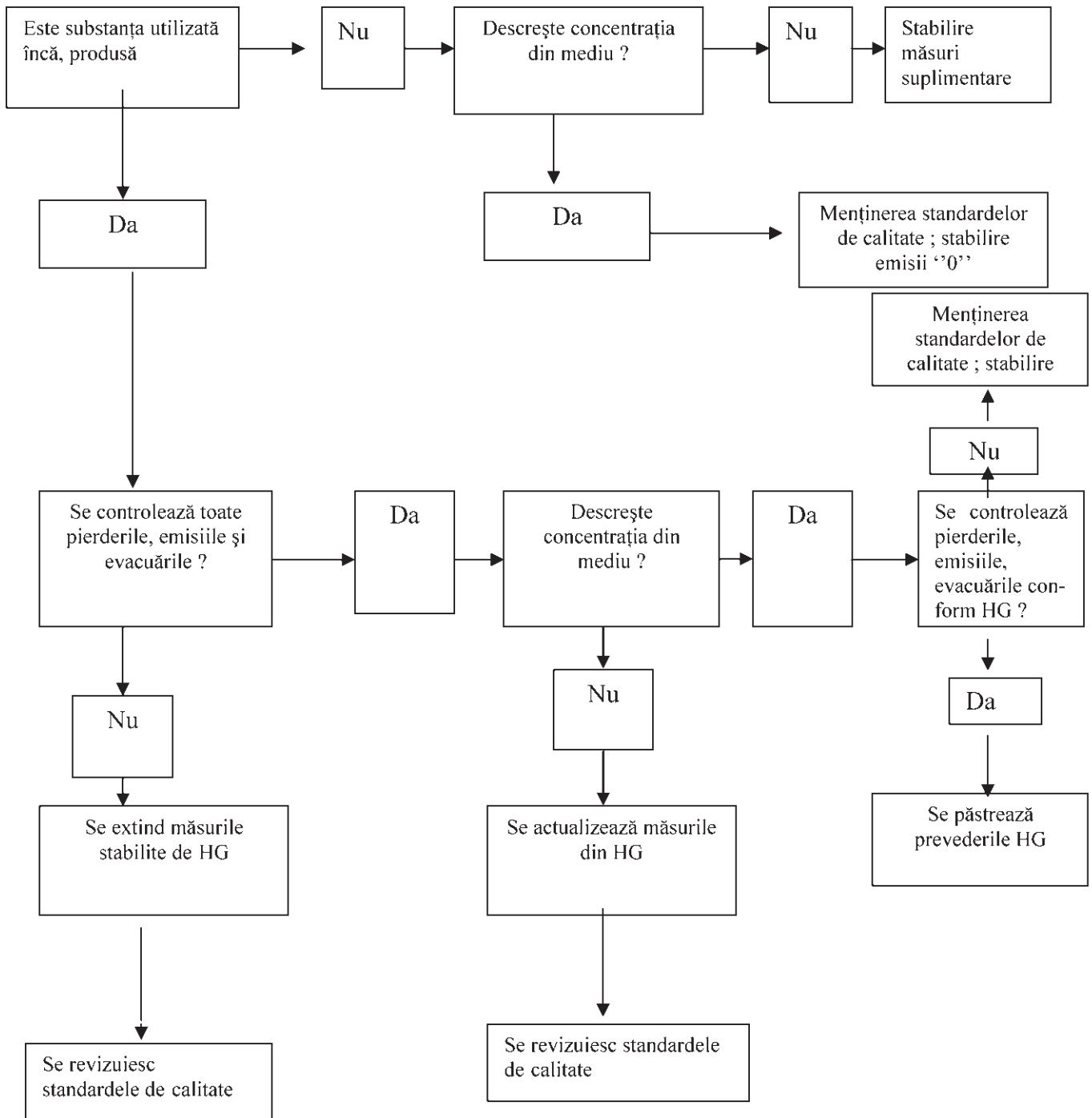
13. **Cloroform (CHCl<sub>3</sub>)** (Directiva 88/347/CEE)

- 13.1. Producția de clorometani din metanol sau din combinația metanolului cu metanul (hidroclorinarea metanolului subsecventă clorinării clorurii de metil)
- 13.2. Producția de clorometani prin clorinarea metanului
- 13.3. Producția de clorofluorocarbon
- 13.4. Producția de clorura de monomervinil prin utilizarea pirolizei diclorețanului
- 13.5. Producția de pastă de celuloză
- 13.6. Instalații care utilizează CHCl<sub>3</sub> ca solvent
- 13.7. Instalații în care apele de răcire sau alți efluenți sunt clorinați

14. **1,2-diclorețan (EDC)** (Directiva 90/415/CEE)
  - 14.1. Producția de 1,2-diclorețan (fără prelucrarea sau utilizarea la locul fabricării)
  - 14.2. Producția de 1,2-diclorețan și prelucrarea sau utilizarea la locul fabricării, cu excepția utilizării definite la 14.5
  - 14.3. Prelucrarea 1,2-diclorețanului în alte substanțe decât clorura de vinil, cum ar fi etilen - diamina, etilen - poliamina, 1,1,1-triclorețan, triclorețilena și perclorețilena
  - 14.4. Utilizarea EDC pentru degresarea metalelor (în afara domeniului acoperit de 14.2)
  - 14.5. Utilizarea EDC în producerea de schimbători de ioni
  
15. **Triclorețilena (TRI)** (Directiva 90/415/CEE)
  - 15.1. Producția de triclorețilenă (TRI) și perclorețilenă (PER)
  - 15.2. Utilizarea triclorețilenei pentru degresarea metalelor
  
16. **Perclorețilena (PER)** (Directiva 90/415/CEE)
  - 16.1. Producția de triclorețilenă (TRI) și perclorețilenă (PER) (procese TRI-PER)
  - 16.2. Producția de tetraclorură de carbon și de perclorețilenă (procese TETRA-PER)
  - 16.3. Utilizarea perclorețilenei pentru degresarea de metale
  - 16.4. Producția de clorofluorocarbon
  
17. **Triclorbenzen (TCB)** (Directiva 90/415/CEE)
  - 17.1. Producția de TCB prin dehidroclorinarea hexaclorciclohexanului și/sau prelucrarea triclorbenzenului
  - 17.2. Producția și/sau prelucrarea clorbenzenilor prin clorinarea benzenului

**Criteria pentru stabilirea poluării apelor cu substanțe din lista I**

**ANEXA D**



**Data conformării****ANEXA E*****Data conformării pentru cadmiu și mercur*****Tabel 1**

1. ARIEȘMIN S.A. Baia de Arieș – Valea Sărtaș – Baia de Arieș – jud. Alba
2. ARIEȘMIN S.A. Baia de Arieș – ape de mină – Baia de Arieș – jud. Alba
3. E.M. TURȚ – Turț – jud. Satu Mare
4. S.M. BAI A BORȘA – evacuare ape de mină Gura Băii – Borșa – jud. Maramureș
5. S.M. BAI A BORȘA – evacuare ape de mină Burloaia – Borșa – jud. Maramureș
6. S.M. BAI A BORȘA – evacuare Colbu-Toroioaga – Borșa – jud. Maramureș
7. E.M. BAI A SPRIE – Baia Sprie – jud. Maramureș
8. E.M. CAVNIC – Cavnice – jud. Maramureș
9. E.M. BĂIUȚ – Băiuț – jud. Maramureș
10. S.C. Romplumb S.A. BAI A MARE – evacuare în canal de transport – Baia Mare – jud. Maramureș
11. BAI A MARE – flotație centrală – Baia Mare – jud. Maramureș
12. S.M. BAI A BORȘA – evacuare ape flotație – Borșa – jud. Maramureș
13. Romarm Tohani Zărnești – Zărnești – jud. Brașov
14. S.C. Viromet S.A. Victoria – Victoria – jud. Brașov
15. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 1 – Slatina – jud. Olt
16. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 2 – Slatina – jud. Olt
17. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 3 – Slatina – jud. Olt
18. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 4 – Slatina – jud. Olt
19. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 5 – Slatina – jud. Olt
20. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 6 – Slatina – jud. Olt
21. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 7 – Slatina – jud. Olt
22. S.C. GECSAT Târnăveni – Târnăveni – jud. Mureș
23. S.G.D.P. BAI A BORȘA – Borșa – jud. Maramureș
24. S.P.G.C. SEINI – Seini – jud. Maramureș
25. S.C. VITAL BAI A MARE – evacuare stație – Baia Mare – jud. Maramureș
26. S.C. I.M.I. S.A. BAI A MARE – evacuare stație mina Ilba – Baia Mare – jud. Maramureș
27. S.C. WEST CONSTRUCT MINA SOCEA – Valea Socea – jud. Maramureș

***Data conformării pentru lindan*****Tabel 2**

1. S.C. Sinteza S.A. Oradea – Oradea – jud. Bihor
2. S.C. OLTCHIM S.A. Râmnicu Vâlcea – Râmnicu Vâlcea – jud. Vâlcea
3. S.C. CHIMCOMPLEX S.A. Borzești – Borzești – jud. Bacău

**Tabel 3*****Data conformării pentru hexaclorbenzen, hexaclorbutadienă, 1,2-diclorețan, triclorețilenă și triclorbenzen***

1. S.C. NUTRISAM SATU MARE – Ferma MOFTIN – Satu Mare – jud. Satu Mare
2. S.C. MARLIN ULMENI – Ulmeni – jud. Maramureș
3. S.C. PROMET – Satu Mare – jud. Maramureș
4. ARDUDANA ARDUD – Ardud – jud. Maramureș
5. S.M. BAI A BORȘA – evacuare ape de mină Gura Băii – Borșa – jud. Maramureș
6. S.M. BAI A BORȘA – evacuare Colbu-Toroioaga – Borșa – jud. Maramureș
7. E.R.S. C.U.G. CLUJ – evacuare 3 – Cluj-Napoca – jud. Cluj

8. S.C. ARMĂTURA CLUJ – 6 evacuări directe – Cluj-Napoca – jud. Cluj
9. BAIA MARE – flotație centrală – Baia Mare – jud. Maramureș
10. S.C. OLTCHIM S.A. – Râmnicu Vâlcea – jud. Vâlcea
11. S.C. CHIMCOMPLEX S.A. Borzești – M 1 – Borzești – jud. Bacău
12. S.C. Electrocarbon S.A. Slatina – R 2 – Slatina – jud. Olt
13. S.C. TERAPIA CLUJ – evacuare stație 3 + stație 2 – Cluj-Napoca – jud. Cluj
14. S.C. PHOENIX ROMÂNIA CAREI – Carei – jud. Satu Mare
15. S.C. SILVANIA ZALĂU – Zalău – jud. Sălaj
16. S.N.P. PETROM S.A. – ARPECHIM Pitești – Pitești – jud. Argeș
17. S.C. TEHNOFRIG CLUJ – evacuare 1 – Cluj-Napoca – jud. Cluj
18. R.B.G. ELCOND ZALĂU – Zalău – jud. Sălaj
19. S.C. MUCART CLUJ – Cluj-Napoca – jud. Cluj
20. S.C. CELHART DONARIS S.A. Brăila – Brăila – jud. Brăila
21. STRATUS MOB S.A. Blaj – Blaj – jud. Alba

## ANEXA F

### **LINII DIRECTOARE**

#### *Pentru stabilirea programelor de reducere a poluării resurselor de apa*

Liniile directoare au ca obiect realizarea programului, ținând cont de condițiile din diferite regiuni ale țării și conțin proceduri:

1. de eliminare a evacuării în resursele de apă a familiilor și grupelor de substanțe periculoase din lista I prevăzute în Anexa A de către evacuatori, care sunt obligați să aplice tehnologii performante și nepoluante;

2. de reducere a poluării resurselor de apă cu familiile și grupele de substanțe periculoase din lista II și cu substanțele prioritare/prioritar periculoase prevăzute în Anexa A de către evacuatori, care sunt obligați să obțină autorizație de gospodărire a apelor de la autoritățile competente și să stabilească nivelele de reducere a poluării ;

3. de măsurare și evaluare a rezultatelor măsurărilor pentru stabilirea gradului de conformare, care includ:

- a) punctele de evacuare și mediul de dispersie afectat;
- b) punctele de prelevare reprezentative;
- c) matricele de prelevare - apă, sediment, pește, moluște, plante acvatice;
- d) frecvența prelevărilor, care să reflecte modificările și variațiile naturale ale resurselor de apă;
- e) metodele de prelevare, de măsurare și analiză aplicabile recomandate;
- f) rezultatele utilizării biotestelor de inhibiție algală, de toxicitate acută pentru *Daphnia* și pești;
- g) standardele de calitate ale zonei;
- h) raportarea rezultatelor obținute.

4. de urmărire a aplicării măsurilor stabilite de programele de eliminare treptat a poluării resurselor de apă, interzicând toate actele care intenționat sau neintenționat împiedică aplicarea acestor măsuri;

5. de verificare a respectării datelor de conformare, prin colectarea datelor conținute în autorizațiile de gospodărire a apelor obținute de utilizatori, a rezultatelor inventarului, a rezultatelor monitorizării la nivel național, a informațiilor suplimentare necesare, după caz;

6. de verificare a utilizării informațiilor obținute numai în scopul pentru care au fost solicitate.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

## ORDIN

### pentru aprobarea Reglementării tehnice „Ghid de execuție privind protecția împotriva coroziunii a construcțiilor din oțel”, indicativ GE 053-04

În conformitate cu art. 38 alin. 2 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările ulterioare, în temeiul art. 2 pct. 45 și al art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 412/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, cu modificările și completările ulterioare, având în vedere Procesul-verbal de avizare nr. 14 din 12 august 2004 al Comitetului tehnic de specialitate — CTS 12 și Procesul-verbal de avizare nr. 48 din 15 octombrie 2004 al Comitetului tehnic de coordonare generală,

**ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Reglementarea tehnică „Ghid de execuție privind protecția împotriva coroziunii a construcțiilor din oțel”, indicativ GE 053-04, elaborată de Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții și Economia Construcțiilor — INCERC București, prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare în termen de 30 de zile de la data publicării.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin orice dispoziții contrare își încetează aplicabilitatea.

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Gheorghe Dobre**

București, 15 februarie 2005.  
Nr. 194.

\*) Anexa se publică ulterior în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. ... bis în afara abonamentului, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



5 948368 016811